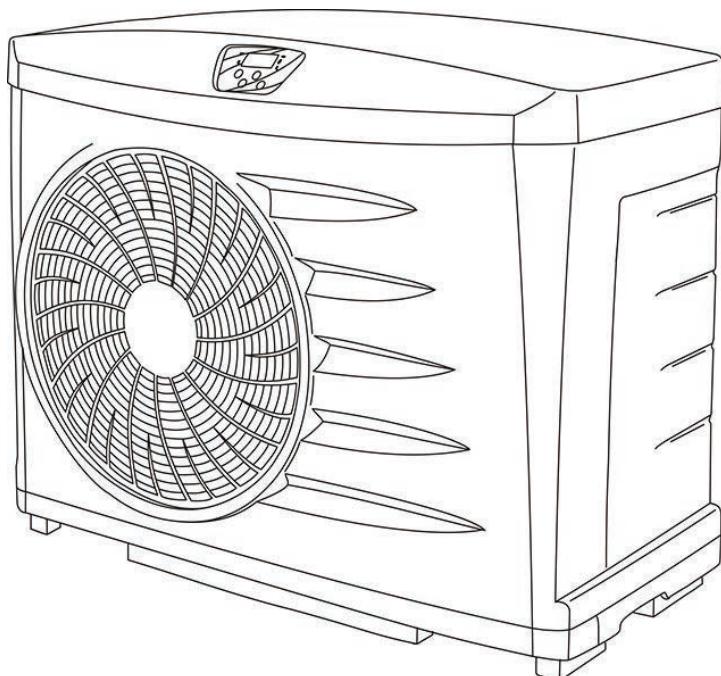


# Z200 PI20 Power Everpac



Manuale di installazione e di uso  
Italiano

IT

More documents on:  
[www.zodiac-poolcare.com](http://www.zodiac-poolcare.com)



- Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, è necessario leggere il presente manuale di installazione e d'uso e il libretto "avvertenze e garanzia" consegnato con l'apparecchio, per evitare il rischio di gravi danni materiali o lesioni gravi che possono comportare il decesso e l'annullamento della garanzia.
- Conservare questi documenti per consultarli in futuro per tutta la durata di vita dell'apparecchio.
- È vietato diffondere o modificare il presente documento con qualunque mezzo senza l'autorizzazione di Zodiac®.
- Zodiac® fa evolvere continuamente i suoi prodotti per migliorarne la qualità, pertanto le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate senza preavviso.

## SOMMARIO



### 1 Caratteristiche

2

1.1 | Descrizione

2

1.2 | Caratteristiche tecniche

3

1.3 | Dimensioni e individuazione

3



### 2 Installazione

4

2.1 | Scelta dell'ubicazione

4

2.2 | Collegamento idraulico

5

2.3 | Collegamento dell'alimentazione elettrica

6

2.4 | Collegamento degli elementi opzionali

7



### 3 Uso

8

3.1 | Principio di funzionamento

8

3.2 | Presentazione dell'interfaccia utente

8

3.3 | Avviamento

9

3.4 | Funzioni utente

10



### 4 Manutenzione

11

4.1 | Stoccaggio invernale

11

4.2 | Manutenzione

11



### 5 Risoluzione dei problemi

12

5.1 | Comportamento dell'apparecchio

12

5.2 | Visualizzazione di un codice d'errore

13

5.3 | Schemi elettrici

14



**Consiglio:** per agevolare il contatto con il rivenditore di fiducia

- Annotare i recapiti del rivenditore per ritrovarli più facilmente e compilare le informazioni sul "prodotto" sul retro del manuale, queste informazioni saranno richieste dal rivenditore.



## 1 Caratteristiche

### 1.1 | Descrizione



A	Z200	PI20	Power	Everpac
B Cavo di alimentazione		✓ con presa eccetto PI2051	✓ con presa eccetto 11M	
C Guarnizione (x2)	✓	✓	✓	✓
D Raccordo da avvitare (x2)	✓	✓	✓	✓
E Adattatore Ø40 (x2)	✓	✓	✓	✓
F Riduzione Ø50 (x2)	✓	✓	✓	✓
G Kit evacuazione condensa (Ø15)	✓	+	+	✓
H Tappo di stoccaggio invernale (x2)	✓	✓	✓	✓
I Telo di stoccaggio invernale	✓	+	+	✓
Priorità riscaldamento	✓	Non compatibile	Non compatibile	✓
J Comando a distanza	+	Non compatibile	Non compatibile	+
K PAC NET (prodotto per la pulizia)	+	+	+	+

✓ : fornito

+ : disponibile in opzione

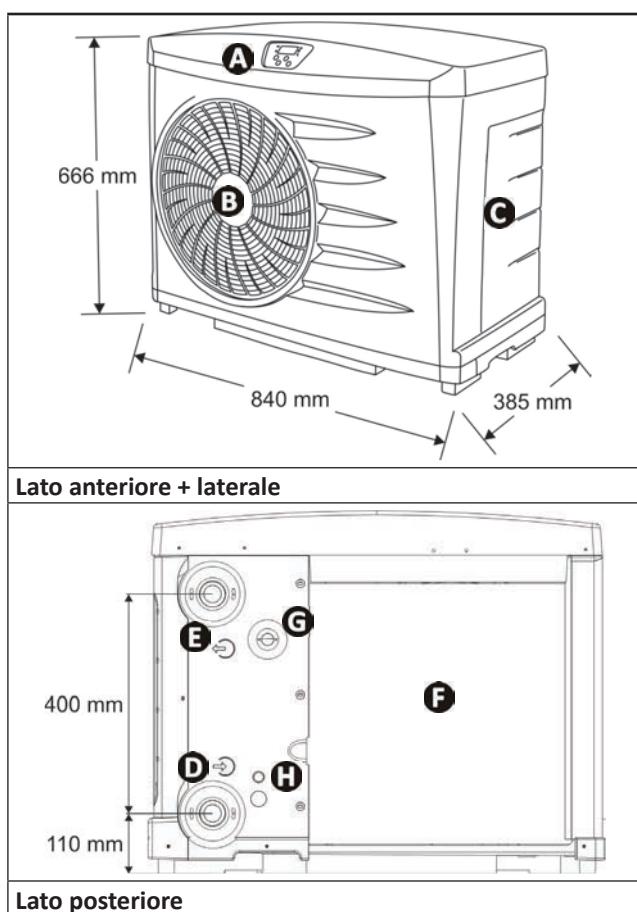
IT

## ► 1.2 | Caratteristiche tecniche

	Z200	M2	M3	M4	M5
	PI20	PI2021	PI2031	PI2041	PI2051
Power		5M	7M	9M	11M
Everpac		5M	7M	9M	/
Temperatura di funzionamento	aria	da 7 à 32°C			
	acqua	fino a 32°C			
Tensione		230V-50Hz			
Variazione di tensione accettabile		-10%, +7% (durante il funzionamento)			
Intensità assorbita nominale	A	4,45	7,09	9,09	11,82
Intensità massima assorbita	A	5,2	8,7	12,4	15,5
Sezione del cavo minima*	mm <sup>2</sup>	3x1,5	3x1,5	3x2,5	3x2,5
		3G1,5	3G1,5	3G2,5	3G2,5
Pressione di prova	bar		6		
Pressione di servizio	bar		1,5		
Perdita di carico	mCE	1	1	1,5	1,5
Portata d'acqua ottimale minima	m <sup>3</sup> /ora	4	6	8	8
Portata d'acqua massima	m <sup>3</sup> /ora		10		

\* Valori forniti a titolo indicativo per una lunghezza massima di 20 metri (base di calcolo: NFC15-100), vanno tassativamente verificati e adattati in base alle condizioni d'installazione e alle norme del paesi d'installazione.

## ► 1.3 | Dimensioni e individuazione



- Ⓐ : Interfaccia utente
- Ⓑ : Ventilatore
- Ⓒ : Porta d'accesso tecnica
- Ⓓ : Entrata acqua piscina
- Ⓔ : Uscita acqua piscina
- Ⓕ : Evaporatore
- Ⓖ : Passafilo per passaggio cavo priorità riscaldamento\*
- Ⓗ : Alloggiamento foro per passaggio cavo comando a distanza\*

\*a seconda dei modelli



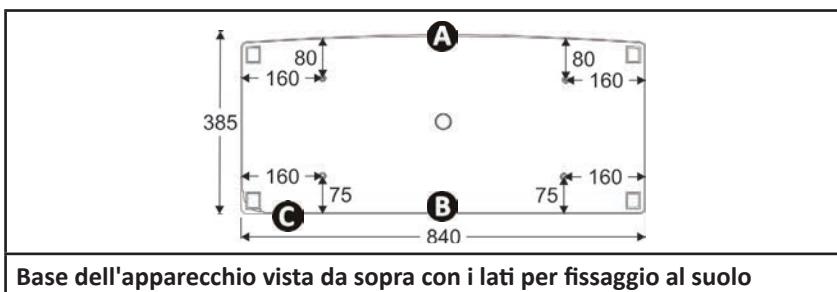
## 2 Installazione

### ► 2.1 | Scelta dell'ubicazione



- Non sollevare l'apparecchio afferrandolo per la scocca, afferrarlo dalla base.
- L'apparecchio deve essere installato a una distanza minima dal bordo della vasca  
Questa distanza è determinata dalla normativa elettrica vigente nel paese di installazione.

- Installare l'apparecchio all'esterno prevedere uno spazio libero intorno (vedere § "2.2 | Collegamento idraulico")
- Poggiare l'apparecchio su elementi antivibranti (inseriti sotto la base), su una superficie stabile, solida e in piano
- Questa superficie deve sopportare il peso dell'apparecchio (soprattutto nel caso di installazione su un tetto, un balcone o un altro supporto).
- L'apparecchio può essere fissato a terra grazie ai fori nella base o per mezzo di rail (non forniti). Sul retro del cartone di imballaggio è disponibile una sagoma per eseguire i fori.



Base dell'apparecchio vista da sopra con i lati per fissaggio al suolo

A : lato anteriore

B : lato posteriore

C : raccordi

L'apparecchio non va installato:

- in un luogo soggetto a vento forte,
- con le griglie di soffiaggio verso un ostacolo permanente o temporaneo (pensilina, muro, siepe, tettoia...), distante meno di 3 metri.
- a portata dei getti di irrigazione, di proiezione o di deflusso dell'acqua o del fango (tenere conto dell'azione del vento),
- in prossimità di una fonte di calore o vicino a gas infiammabile,
- in prossimità di attrezzature ad alta frequenza,
- in un luogo soggetto a accumulo di neve.
- in un luogo dove rischierebbe di essere inondato dalla condensa prodotta dall'apparecchio durante il funzionamento.

#### **Consigli: attenuare eventuali emissioni sonore della pompa di calore**

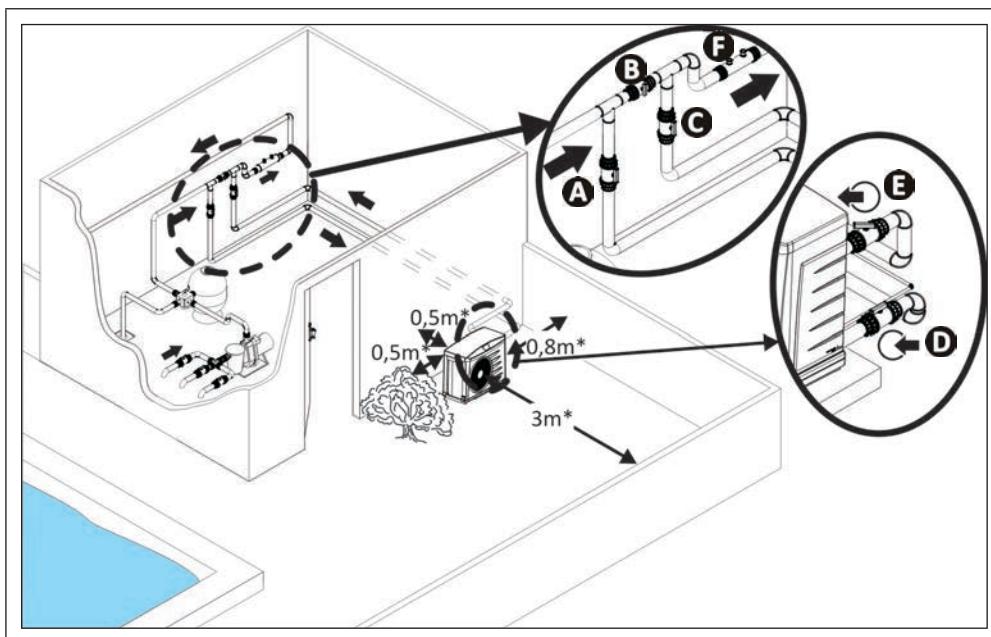
- Non installarlo sotto o verso una finestra.
- Non orientarlo verso i vicini.
- Installarlo in uno spazio libero (le onde sonore si riflettono sulle superfici)
- Installare uno schermo acustico intorno alla pompa di calore, rispettando le distanze.
- Installare gli elementi antivibranti sotto la pompa di calore e sostituirli regolarmente.
- Installare 50 cm di tubo in PVC morbido all'entrata e all'uscita dell'acqua della pompa di calore (blocca le vibrazioni).



IT

## 2.2 | Collegamento idraulico

- Il collegamento sarà realizzato con un tubo in PVC Ø40 o Ø50, utilizzando i raccordi forniti (vedere § “1.1 I Descrizione”), sul circuito di filtrazione della piscina, dopo il filtro e prima del trattamento dell'acqua.
- Rispettare il senso del collegamento idraulico ( = entrata e = uscita).
- Installare tassativamente un by-pass per facilitare gli interventi sull'apparecchio.



- A** : valvola di entrata dell'acqua
  - B** : valvola di by-pass
  - C** : valvola di uscita dell'acqua
  - D** : valvola di regolazione entrata acqua (facoltativa)
  - E** : valvola di regolazione uscita acqua (facoltativa)
  - F** : trattamento dell'acqua
- \* distanza minima

- Per l'evacuazione della condensa, collegare un tubo Ø15 interno al gomito scanalato da montare sotto la base dell'apparecchio (fornito a seconda del modello, vedere § “1.1 I Descrizione”).



### Consiglio: evacuazione della condensa

Attenzione, l'apparecchio può evadere molti litri di acqua al giorno. Si consiglia vivamente di collegare l'evacuazione verso lo scarico.

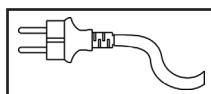
## 2.3 I Collegamento dell'alimentazione elettrica

- Morsetti stretti male possono provocare il riscaldamento della morsettiera e comportare l'annullamento della garanzia.
- Prima di ogni intervento all'interno dell'apparecchio, è tassativo interrompere l'alimentazione elettrica, pericolo di scossa elettrica che può provocare danni materiali, lesioni gravi, se non addirittura il decesso.
- Il cablaggio dell'apparecchio o la sostituzione del cavo di alimentazione devono essere effettuati unicamente da un tecnico qualificato ed esperto.

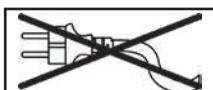
- L'alimentazione elettrica della pompa di calore deve essere garantita da un dispositivo di protezione e di sezionamento (non fornito) in conformità alle norme e alle normative in vigore nel Paese d'installazione.
- L'apparecchio è progettato per essere collegato a un'alimentazione generale con regime neutro TT e TN.S,
- Protezione elettrica: mediante interruttore differenziale (curva D) (per il calibro vedere § "1.2 I Caratteristiche tecniche"), con un sistema di protezione differenziale 30mA (interruttore differenziale o interruttore).
- L'alimentazione elettrica deve corrispondere alla tensione indicata sulla targhetta segnaletica dell'apparecchio.
- Il cavo elettrico di alimentazione deve essere isolato da qualunque elemento tagliente o caldo che può danneggiarlo o schiacciarlo,
- L'apparecchio deve essere collegato obbligatoriamente a una presa di terra.
- Le canalizzazioni di collegamento elettrico devono essere fisse.
- Utilizzare il premistoppa per far passare i cavi di alimentazione nell'apparecchio.
- Utilizzare il cavo di alimentazione (tipo RO2V) adatto per l'installazione in esterno o interrata (o passare il cavo in una guaina di protezione).
- Si consiglia di interrare il cavo a 50 cm di profondità (85 cm sotto la strada o un sentiero) in una guaina elettrica (anellata rossa).
- Nel caso in cui un cavo interrato incroci un altro cavo o un'altra condotta (gas, acqua...) la distanza tra i due deve essere superiore a 20 cm.

A seconda del modello, il collegamento può essere effettuato in 2 modi:

### Apparecchio dotato di un cavo con presa (a seconda del modello)

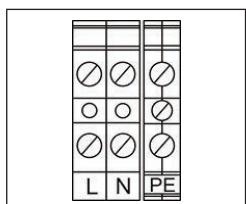


- Controllare la tenuta del cavo di alimentazione sulla morsettiera di raccordo.
- Non utilizzare prolunghe o collegamenti multipresa.
- Nel caso in cui la lunghezza del cavo di alimentazione fosse insufficiente, contattare un tecnico qualificato.
- Collegare il cavo di alimentazione fornito con l'apparecchio a una presa di corrente da 16 A, in conformità con le norme e le normative in vigore nel Paese di installazione.



### Apparecchio che non dispone di un cavo (a seconda del modello)

- Collegare il cavo di alimentazione sulla morsettiera di collegamento all'interno della pompa di calore.

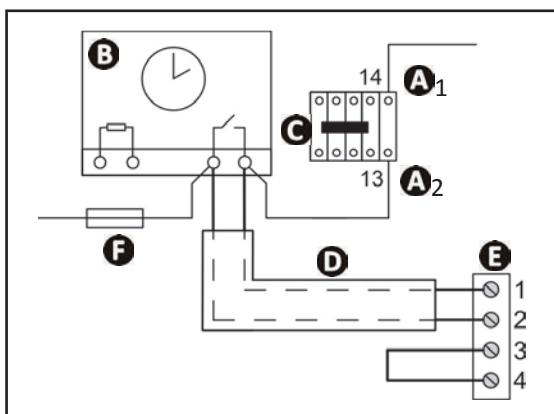


IT

## ➤ 2.4 I Collegamento degli elementi opzionali

### 2.4.1 Opzione "Priorità riscaldamento" (a seconda del modello)

- Questa funzione aiuta a mantenere costante la temperatura dell'acqua controllando la temperatura dell'acqua a intervalli di tempo regolari (ciclo di 5 minuti ogni 220 minuti (tempo modificabile)) mediante asservimento della pompa di filtrazione. La filtrazione è mantenuta in funzione se la temperatura della piscina è inferiore alla temperatura richiesta.
- Per il collegamento, collegare l'orologio di filtrazione sui morsetti 1 e 2 e aggiungere uno shunt tra i morsetti 3 e 4.



- A<sub>1</sub>- A<sub>2</sub>:** alimentazione della bobina del contattore di potenza della pompa di filtrazione  
**B:** orologio di filtrazione  
**C :** Contattore di potenza (tripolare o bipolare) che alimenta il motore della pompa di filtrazione  
**D :** cavo di collegamento indipendente per funzione "priorità riscaldamento"  
**E :** morsettiera pompa di calore (vedere schema elettrico § "5.3 I Schemi elettrici")  
**F :** fusibile

- Modifica del tempo tra 2 filtrazioni (valore in numero di minuti):

- premere simultaneamente **↓** e **SET** o **OK** per 3 secondi: **SEL** appare,
- premere **▲** fino ad ottenere l'impostazione **P01**, poi premere **SET** o **OK** per modificare l'impostazione con i tasti **▲** e **▼**.
- Dopo aver modificato il valore, premere **SET** o **OK** per confermarlo,
- premere **↓** per uscire dal menu.

### 2.4.2 Opzione "Comando a distanza" (a seconda del modello)

- Questa opzione permette di raddoppiare l'interfaccia utente dell'apparecchio per poter pilotare l'apparecchio a distanza. Per farlo, utilizzare il kit comando a distanza disponibile come accessorio.
- Per il collegamento consultare il manuale fornito con il kit.



### 3 Uso

#### 3.1 I Principio di funzionamento

La pompa di calore prende le calorie (calore) dall'aria esterna per scaldare l'acqua della piscina. Il processo di riscaldamento della piscina fino alla temperatura desiderata può richiedere vari giorni poiché dipende dalle condizioni climatiche, dalla potenza della pompa di calore e dalla differenza tra la temperatura dell'acqua e la temperatura desiderata.

La pompa di calore è ideale per mantenere la temperatura.

Più l'aria è calda e umida, più la pompa sarà performante, i parametri esterni per un funzionamento ottimale sono temperatura dell'aria a 27°C, temperatura dell'acqua a 27°C e umidità del 80%.

##### **Consiglio: migliorare il raggiungimento e il mantenimento della temperatura della piscina**

- Mettere in servizio la piscina con sufficiente anticipo rispetto all'utilizzo.
- Per far aumentare la temperatura, mettere la pompa di filtrazione in funzionamento continuo (24 ore su 24).
- Per mantenere la temperatura durante la stagione, passare a una circolazione "automatica" di almeno 12 ore al giorno (più il tempo sarà lungo, più la pompa di calore disporrà di un intervallo di funzionamento sufficiente per riscaldare)
- Coprire la piscina con una copertura (telo a bolle, tapparella...) per evitare le dispersioni di calore.
- Approfittare del periodo in cui le temperature esterne sono miti (in media > 10 °C di notte), la pompa di calore sarà ancora più efficace se funziona durante le ore più calde della giornata.
- Tenere pulito l'evaporatore (vedere § "4.2 I Manutenzione").
- Impostare la temperatura desiderata e lasciare in funzione la pompa di calore (mettere il setpoint al massimo non farà scaldare l'acqua più velocemente).
- Collegare "Priorità riscaldamento", la durata del funzionamento della pompa di filtrazione e della pompa di calore si regolerà in funzione delle esigenze.



#### 3.2 I Presentazione dell'interfaccia utente

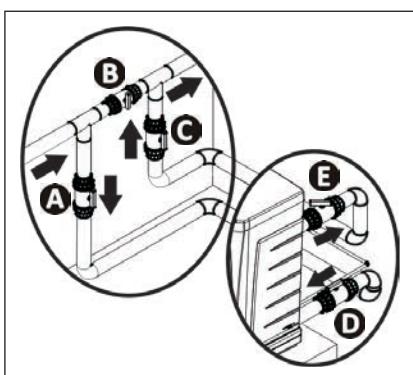
	Schermata di visualizzazione (di default: temperatura di setpoint)
	Pulsante "avvio/arresto"
	Pulsante di lettura della temperatura dell'acqua della piscina o di regolazione delle impostazioni
	Pulsanti di regolazione dei valori

Simbolo	Denominazione	Fisso	Lampeggiante	Spento
	Portata d'acqua	Portata d'acqua corretta	Portata d'acqua troppo scarsa o assente	/
	Riscaldamento	Attivo	In corso di avviamento	Inattivo
	Temperatura dell'aria ambiente	Sufficiente	Insufficiente	/
	Priorità riscaldamento collegata	Priorità riscaldamento collegata e in fase di riscaldamento	Priorità riscaldamento collegata ma non in fase di riscaldamento	Priorità riscaldamento non collegata
	Errore	Errore in corso, vedere § "5.2 I Visualizzazione di un codice d'errore"	Priorità riscaldamento collegata, in fase di riscaldamento ma portata dell'acqua troppo scarsa o assente	Nessun errore

IT

### 3.3 | Avviamento

- Controllare che non ci siano né attrezzi, né altri oggetti estranei nella macchina,
- Deve essere posizionato il pannello di accesso alla parte tecnica,
- Posizionare le valvole nel modo seguente: valvola B completamente aperta, valvole A, C, D ed E chiuse

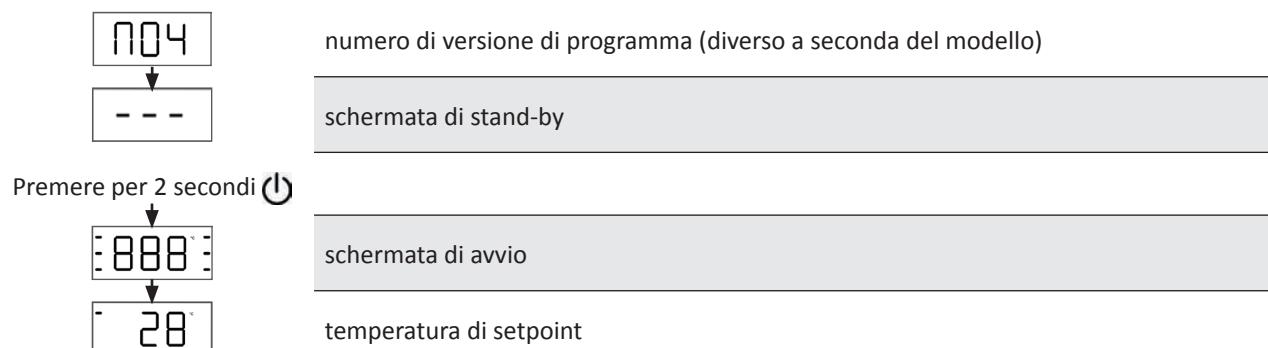


- A** : valvola di entrata dell'acqua  
**B** : valvola di by-pass  
**C** : valvola di uscita dell'acqua  
**D** : valvola di regolazione entrata acqua (facoltativa)  
**E** : valvola di egolazione uscita acqua (facoltativa)



- Una regolazione errata del by-pass può comportare il malfunzionamento della pompa di calore.

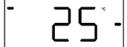
- Verificare che i collegamenti idraulici siano fissati in modo corretto e che non ci siano perdite.
- Verificare la stabilità dell'apparecchio.
- Mettere in funzione la circolazione dell'acqua.
- Chiudere progressivamente la valvola B in modo da aumentare di 150 g (0,150 bar) la pressione del filtro,
- Aprire completamente le valvole A, C e D poi la valvola E a metà (l'aria accumulata nel condensatore della pompa di calore e nel circuito di filtrazione verrà eliminata). Se le valvole D ed E non sono presenti, aprire completamente la valvola A e chiudere per metà la valvola C.
- Collegare la pompa di calore dall'alimentazione elettrica:



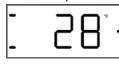
- Avvio dell'apparecchio dopo temporizzazione che può arrivare a 5 minuti,
- Impostare la temperatura desiderata (detta "di setpoint") premendo ▲ o ▼.
- Dopo le fasi per la messa in funzione della pompa di calore, arrestare temporaneamente la circolazione dell'acqua per controllare che l'apparecchio si arresti dopo qualche secondo (per avvio del regolatore di portata): **28** la spia portata dell'acqua deve lampeggiare.

## ➤ 3.4 | Funzioni utente

### 3.4.1 Lettura della temperatura dell'acqua

Quando l'acqua circola nella pompa di calore, premere **SET**:  lampeggia 10 secondi poi visualizza la temperatura di setpoint fisso.

### 3.4.2 Blocco / sblocco della tastiera

Blocco della tastiera	Sblocco della tastiera
<p>premere per 3 secondi </p>  <p>3 secondi</p> 	<p>premere per 3 secondi </p>  <p>lampeggia per 4 secondi</p> 



## 4 Manutenzione

### ► 4.1 I Stoccaggio invernale



- Lo stoccaggio invernale è tassativo, per evitare roture del condensatore dovute al gelo. Questa eventualità non è coperta dalla garanzia.
- Per evitare di danneggiare l'apparecchio con la condensa, non coprirlo ermeticamente.

- Spegnere l'apparecchio premendo  per 2 secondi e scollarlo dall'alimentazione elettrica,
- Chiudere le valvole d'entrata e d'uscita dell'acqua e accertarsi che non circoli acqua nella pompa di calore,
- Svuotare il condensatore ad acqua (rischio di gelo) svitando i collegamenti di entrata e uscita dell'acqua della piscina sulla parte posteriore della pompa di calore,
- In caso di stoccaggio invernale completo della piscina (arresto completo del sistema di filtrazione, spurgo del circuito di filtrazione, oppure svuotamento della piscina): riavvitare i due raccordi di un giro per evitare che penetrino corpi estranei nel condensatore,
- Nel caso di stoccaggio invernale solo della pompa di calore (arresto del solo riscaldamento mentre la filtrazione continua a funzionare): non riavvitare i raccordi ma mettere 2 tappi (forniti) sulle entrate e le uscite dell'acqua del condensatore.
- Si raccomanda di mettere il telo di stoccaggio invernale microareato sulla pompa di calore.

### ► 4.2 I Manutenzione



- Si consiglia di eseguire una manutenzione generale dell'apparecchio almeno una volta all'anno, al fine di verificarne il corretto funzionamento e garantirne le prestazioni, nonché prevenire eventuali avarie. Queste operazioni sono a carico dell'utilizzatore e devono essere effettuate da un tecnico qualificato.

#### 4.2.1 Manutenzione a cura dell'utilizzatore

- Controllare che non siano presenti corpi estranei che ostruiscono la griglia di ventilazione.
- Pulire l'evaporatore (per la posizione vedere § "1.3 I Dimensioni e individuazione") con un pennello con setole morbide e un getto di acqua dolce (scollegare il cavo di alimentazione), non piegare le alette metalliche, poi pulire il tubo di scarico della condensa per eliminare le impurità che potrebbero ostruirlo.
- Non utilizzare un getto d'acqua ad alta pressione. Non irrigarlo con acqua piovana, salata o ricca di minerali.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio, non usare prodotti a base di solventi, mettiamo a disposizione come accessorio un kit di pulizia specifico: il PAC NET, vedere § "1.1 I Descrizione".

#### 4.2.2 Manutenzione a cura di un tecnico autorizzato

- Controllare il corretto funzionamento della regolazione.
- Verificare la corretta evacuazione della condensa quando l'apparecchio è in funzione.
- Controllare gli elementi di sicurezza.
- Verificare il collegamento delle masse metalliche alla terra.
- Verificare che i cavi elettrici siano fissati e connessi e il quadro elettrico sia pulito.



## 5 Risoluzione dei problemi



- Prima di contattare il rivenditore, procedere a semplici verifiche in caso di malfunzionamento avvalendosi delle tabelle seguenti.
- Se il problema persiste, contattate il rivenditore.
- : Azioni riservate a un tecnico qualificato

### 5.1 I Comportamento dell'apparecchio

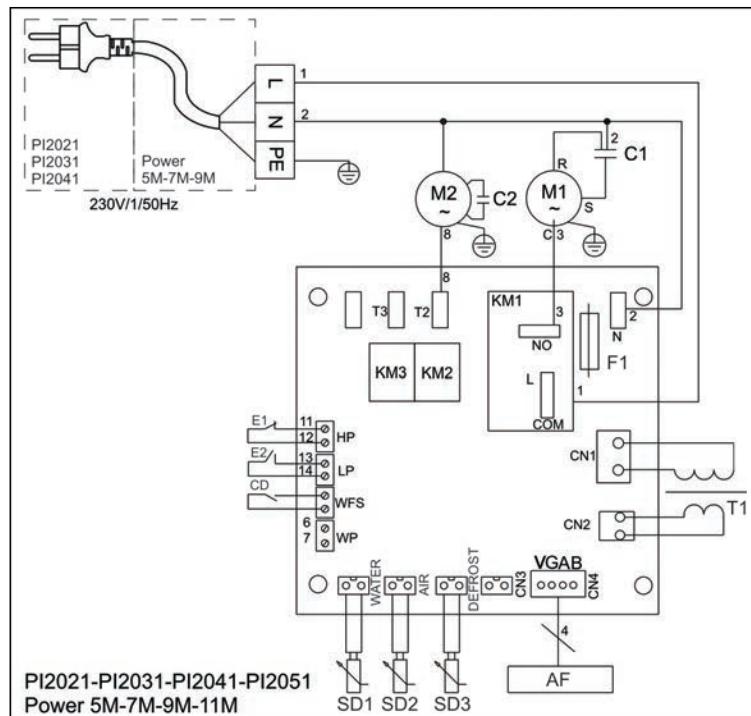
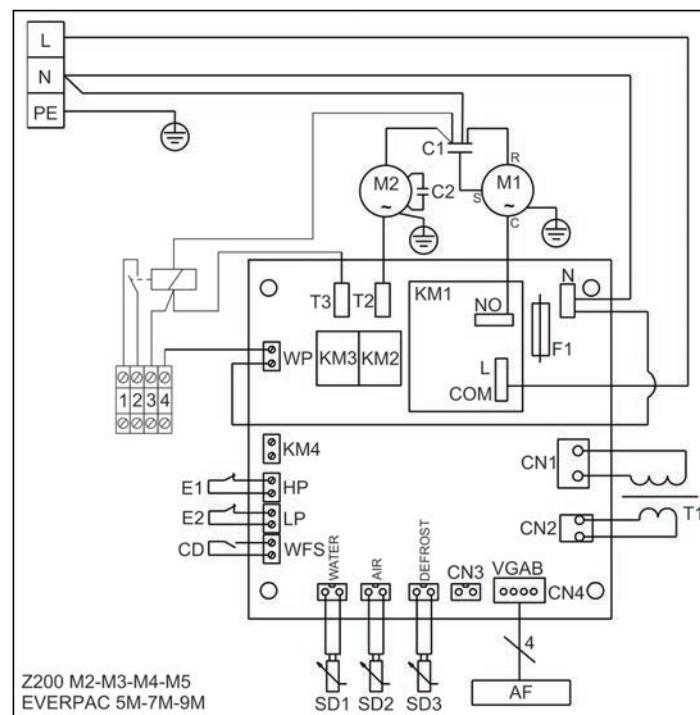
L'apparecchio non si mette subito in modalità riscaldamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• All'avvio l'apparecchio resta 5 secondi in pausa prima di entrare in funzione.</li> <li>• Dopo aver raggiunto la temperatura preimpostata, la pompa di calore si arresta: la temperatura dell'acqua è superiore o uguale alla temperatura di setpoint.</li> <li>• Quando la portata d'acqua è nulla o insufficiente, la pompa di calore si arresta: controllare che l'acqua circoli correttamente nella pompa di calore e che i collegamenti idraulici siano stati realizzati correttamente.</li> <li>• La pompa di calore si arresta quando la temperatura esterna scende al di sotto di 7 °C.</li> <li>• È possibile che la pompa di calore abbia rilevato un difetto di funzionamento (vedere § "5.2 I Visualizzazione di un codice d'errore").</li> <li>• Se questi punti sono stati verificati e il problema persiste, contattare il rivenditore.</li> </ul>
L'apparecchio evacua acqua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spesso chiamata condensa, quest'acqua è l'umidità contenuta nell'aria che si condensa a contatto con alcuni elementi freddi all'interno della pompa di calore, soprattutto a livello dell'evaporatore. Più l'aria esterna è umida, più la pompa di calore produrrà condensa (l'apparecchio può evadere molti litri di acqua al giorno). Quest'acqua è recuperata dalla base della pompa di calore e evacuata attraverso un foro.</li> <li>• Per verificare che l'acqua non provenga da una perdita del circuito piscina a livello della pompa di calore, arrestare la pompa di calore, attendere qualche minuto e far funzionare la pompa di filtrazione così che l'acqua circoli nella pompa di calore. Se l'acqua continua a scolare dagli scarichi della condensa, c'è una perdita d'acqua nella pompa di calore, contattare il rivenditore.</li> </ul>
L'evaporatore è ghiaccio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pompa di calore si metterà in ciclo di sbrinamento per far sciogliere il ghiaccio.</li> <li>• Se la pompa di calore non riesce a sbrinare l'evaporatore, si arresterà da sola, è perché la temperatura esterna è troppo bassa (inferiore a 7°C).</li> </ul>
L'apparecchio non funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  Se il display non mostra nessun messaggio, controllare la tensione di alimentazione e il fusibile F1.</li> <li>• Dopo aver raggiunto la temperatura preimpostata, la pompa di calore si arresta: la temperatura dell'acqua è superiore o uguale alla temperatura di setpoint.</li> <li>• Quando la portata d'acqua è nulla o insufficiente, la pompa di calore si arresta: controllare che l'acqua circoli correttamente nella pompa di calore.</li> <li>• La pompa di calore si arresta quando la temperatura esterna scende al di sotto di 7 °C.</li> <li>• È possibile che la pompa di calore abbia rilevato un difetto di funzionamento (vedere § "5.2 I Visualizzazione di un codice d'errore").</li> </ul>
L'apparecchio funziona ma la temperatura dell'acqua non aumenta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È possibile che la pompa di calore abbia rilevato un difetto di funzionamento (vedere § "5.2 I Visualizzazione di un codice d'errore").</li> <li>• Controllare che la valvola di riempimento automatico non sia bloccata in posizione aperta, ciò apporterebbe continuamente acqua fredda nella piscina e impedirebbe alla temperatura di salire.</li> <li>• C'è troppa dispersione di calore perché l'aria è fresca, posizionare una copertura isotermica sulla piscina.</li> <li>• La pompa di calore non riesce a catturare abbastanza calorie perché l'evaporatore è incrostato, pulirlo per farlo tornare a prestazioni normali (vedere § "4.2 I Manutenzione").</li> <li>• Controllare che l'ambiente esterno non nuoccia al corretto funzionamento della pompa di calore (vedere § "2 Installazione").</li> <li>•  Controllare che la pompa di calore sia ben dimensionata in relazione alla piscina e all'ambiente.</li> </ul>
Il ventilatore funziona ma il compressore si ferma ogni tanto, senza messaggi di errore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la temperatura esterna è bassa, la pompa di calore effettuerà dei cicli di sbrinamento.</li> <li>• La pompa di calore non riesce a catturare abbastanza calorie perché l'evaporatore è incrostato, pulirlo per farlo tornare a prestazioni normali (vedere § "4.2 I Manutenzione").</li> </ul>
L'apparecchio fa interrompere l'interruttore differenziale	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  Controllare che l'interruttore differenziale sia dimensionato correttamente e che la sezione di cavo utilizzata sia corretta (vedere § "1.2 I Caratteristiche tecniche").</li> <li>•  La corrente di alimentazione è troppo bassa, contattare il fornitore di energia elettrica.</li> </ul>

IT

## 5.2 | Visualizzazione di un codice d'errore

Display	Possibili cause	Soluzioni
<b>E02</b> Errore sonda di temperatura d'aria	Sonda SD2 fuori servizio o connessa male	 Sostituzione della sonda
<b>E03</b> Errore sonda di sbrinamento	Sonda SD3 fuori servizio o connessa male	 Sostituzione della sonda
<b>E04</b> Errore bassa pressione	Errore bassa pressione nel circuito refrigerante (se il difetto persiste dopo la risoluzione)	 Rivolgersi a un tecnico qualificato
<b>E05</b> Errore alta pressione	Emulsione di aria e acqua passata nell'apparecchio,	Verificare il circuito idraulico della piscina
	Scarsa portata d'acqua	Aumentare la portata con il by-pass, controllare che il filtro della piscina non sia ostruito
	Temperatura d'acqua troppo alta (32°C massimo)	Attendere che la temperatura si abbassi
	Regolatore di portata bloccato	 Controllare il regolatore di portata
	Condensatore acqua incrostanto o ostruito	 Pulire lo scambiatore a acqua
<b>E06</b> Errore sonda di temperatura dell'acqua	Sonda SD1 fuori servizio o connessa male	 Sostituzione della sonda
<b>E07</b> Errore ciclo di sbrinamento (> 20 minuti)	Temperatura dell'aria troppo bassa	Attendere che la temperatura sia nell'intervallo di funzionamento
	L'evaporatore è intasato	Pulire l'evaporatore (vedere § "4.2 I Manutenzione")
	Il ventilatore non funziona	 Sostituire il ventilatore o la scheda elettronica
	Valore dato dalla sonda d'aria o dallo sbrinamento errato	 Sostituire la sonda

## 5.3 I Schemi elettrici



IT

L-N-PE	Alimentazione protetta 230V-1N-50Hz
AF	Visualizzazione digitale
<u> </u>	Terra
C1	Condensatore compressore
C2	Condensatore ventilatore
CD	Regolatore di portata
E1	Pressostato alta pressione
E2	Pressostato bassa pressione
F1	Fusibile
KM1	Relè compressore

KM2	Relè ventilatore
KM3	Relè pompa ausiliaria
KM4	Relè complementare
M1	Compressore
M2	Ventilatore
SD1	Sonda temperatura acqua
SD2	Sonda temperatura aria
SD3	Sonda di sbrinamento
T1	Trasformatore
1-2-3-4	Morsettiera per collegamento priorità riscaldamento

Votre revendeur  
*Your retailer*

Modèle appareil  
*Appliance model*

Numéro de série  
*Serial number*


Trouvez plus d'informations et enregistrez votre produit sur  
*More informations and register your product on*

**[www.zodiac-poolcare.com](http://www.zodiac-poolcare.com)**

